

O Observatório de Turismo e Eventos de São Paulo (OTE), núcleo de pesquisa e inteligência de mercado da SPTuris, apresenta a 26ª edição da Central de Monitoramento do Turismo.

Nesta publicação, o OTE traz a análise do terceiro trimestre do ano, além de uma breve descrição do atual cenário econômico do país, bem como a análise dos principais indicadores do turismo paulistano para o mês de setembro de 2016.

Abaixo você confere o painel com o desempenho dos principais indicadores monitorados pelo OTE no terceiro trimestre em comparação com 2015. Na sequência o relatório traz as informações mais detalhadas do comportamento do setor.

The Centre for Tourism and São Paulo Events (OTE), research center and market intelligence SPTuris, presents the 26th edition of the Tourism Monitoring Center.

In this publication, the OTE brings the analysis of the third quarter, and a brief description of the current economic scenario of the country, as well as the analysis of the main São Paulo tourism indicators for the month of September 2016.

Below you can see the panel with the performance of the main indicators monitored by OTE in the third quarter compared to 2015. Following the report provides the most detailed information sector behavior.

Quer conhecer os estudos do Observatório?
Acesse o nosso site: observatoriodoturismo.com.br

PRINCIPAIS INDICADORES MENSAIS - RESUMO DO 3º TRIMESTRE/2016

MAIN MONTHLY INDICATORS - SUMMARY OF 3RD QUARTER / 2016

MEIOS DE HOSPEDAGEM MEANS OF ACCOMODATION

62,17% ▼ **3,4%**

ocupação hoteleira
62,17%: hotel occupancy

R\$ 285 ▼ **10,9%**

diária média praticada nos hotéis
285 BRL: hotel average daily rate

56,59% ▲ **9,9%**

ocupação nos hostels
56,59%: hostel occupancy

R\$ 54 ▲ **5,8%**

diária média praticada nos hostels
54 BRL: hostel average daily rate

IMPOSTO SOBRE SERVIÇOS - ARRECADAÇÃO COM TURISMO (G-13) TAX OVER TOURISM SERVICES (G-13)

R\$ 71.058.846,34 ▲ **5,8%**

valor de arrecadação no 3º trimestre de 2016
71 million BRL: tax collecting on 3rd quarter of 2016

CENTRAIS DE INFORMAÇÃO TURÍSTICA DA SPTURIS TOURIST INFORMATION CENTERS OF SPTURIS

27.060 ▲ **5,3%**

pessoas atendidas
people assisted

9.068 ▼ **5,3%**

turistas brasileiros
brazilian tourists

6.827 ▼ **2,3%**

turistas estrangeiros
foreign tourists

11.165 ▲ **22,4%**

população de São Paulo
residents of São Paulo

TRANSPORTES TRANSPORTATION

3.743.482 ▼ **5,9%**

passageiros nos terminais rodoviários Tietê, Barra Funda e Jabaquara
passengers on Tietê, Barra Funda and Jabaquara bus terminals

Cenário econômico no Brasil

As previsões de crescimento da economia para 2017 estão mais otimistas. O governo estima que o Produto Interno Bruto (PIB) tenha expansão de 1,6% já no próximo ano, contrariando o 1,2% da projeção anterior. Para o acumulado de 2016, a Secretaria de Política Econômica reduziu a previsão de contração do PIB de 3,1% para 3%.

O dólar registrou recuo e fechou setembro comercializado a R\$ 3,206. No mercado de ações, o índice Ibovespa atingiu 59,461 pontos, alta de 1,87% no acumulado do mês. Em 2016, o dólar acumula queda de 18,8%; já a bolsa, alta de 37,2%.

Em previsão divulgada pelo Banco Central no final de setembro, o Índice Nacional de Preços ao Consumidor Amplo (IPCA), a inflação oficial do país, deve ficar por 7,3% neste ano. Caso esta previsão se confirme, será o segundo ano seguido com inflação acima do teto da meta estipulada, que é de 6,5%. Com índice de 10,7% no ano passado, a inflação registrou a maior taxa dos últimos 13 anos.

O PIB, por sua vez, passou por mais um reajuste e deve terminar 2016 com queda de 3,22% ante os 3,19% estimados anteriormente pelo BC. A expectativa de crescimento para 2017 também foi reduzida de 1,30% para 1,23%.

Com estimativa de inflação menor e retração no PIB, as instituições financeiras esperam que a taxa básica de juros (Selic), encerre 2016 em 13,50%. Até o final de 2017, é esperado que a taxa básica, seguindo o ciclo de redução da Selic, atinja 11%.

Cenário econômico em São Paulo

De acordo com a pesquisa do Departamento Intersindical de Estatística e Estudos Socioeconômicos (Dieese), o índice do custo de vida (ICV) na cidade de São Paulo desacelerou entre agosto e setembro ao passar de 0,36% para 0,03%. No acumulado do ano, o ICV indica alta de 5,35% e, nos últimos 12 meses de, 8,08%. Segundo o Dieese, o comportamento dos preços permanece estável. Dos grupos pesquisados, o de habitação foi o que mais pressionou o custo de vida, com variação de 0,42%. Em contrapartida dentre as classes de despesas que mais provocam impacto sobre orçamento doméstico, a alimentação teve queda de 0,15% seguida pelo transporte, que registrou recuo de 0,19%. A queda foi puxada pelos combustíveis: álcool (-0,46%) e gasolina (0,34%).

O Índice de Confiança do Consumidor da cidade de São Paulo (ICC) é apurado mensalmente pela FecomercioSP - Federação do Comércio, Serviços e Turismo do Estado de São Paulo, sendo composto pelo Índice das Condições Econômicas (ICE) e o Índice da Expectativa do Consumidor (IEC), que mostrou alta pelo segundo mês consecutivo. Em setembro, o aumento foi de 6,9% em relação a agosto, ao passar de 100 para 107 pontos. Se comparado com o mesmo período do ano passado, o aumento foi de 25% quando a pontuação chegou a 85. O otimismo cresceu em setembro graças ao aumento de 7,3% no ICE, que passou de 54,7 pontos para 58,7 pontos neste mês. No comparativo anual, porém, o subíndice ainda é 1,9% menor quando comparado com os 59,8 pontos apurados em setembro de 2015.

O IEC, por sua vez, avançou pelo quinto mês consecutivo. O indicador subiu 6,8%, passando de 130,3 para 139,1 pontos em setembro, o que representa alta de 35,5% em relação ao mesmo período do ano passado, quando o subíndice estava em 102,7 pontos. Na comparação entre as rendas, a confiança dos consumidores com renda superior a dez salários mínimos cresceu 9,9% ao passar de 134,5 pontos, em agosto, para 147,8 pontos em setembro. Já o IEC dos consumidores com renda inferior a dez salários mínimos registrou elevação de 5,2%, passando de 128,3 em agosto para 135,1 pontos no mês atual.

Economic scenario in Brazil

Growth forecasts for the economy in 2017 are more optimistic. The government estimates that the Gross Domestic Product (GDP) has expanded by 1.6% next year, against the 1.2% of the previous forecast. For the cumulative 2016, the Secretariat of Economic Policy reduced the GDP contraction forecast from 3.1% to 3%.

The dollar decline recorded in September and closed trading at R\$ 3.206. In the stock market, the Ibovespa index reached 59,461 points, up 1.87% in the month. In 2016, the dollar is down 18.8%; since the bag, up 37.2%.

In forecast issued by the Central Bank at the end of September, the National Index of Consumer Price (IPCA), the official inflation of the country, it should be by 7.3% this year. If is forecast is confirmed, it will be the second straight year with inflation above the ceiling of the set target, which is 6.5%. With 10.7% rate last year, inflation recorded the highest rate in the last 13 years.

The PIB, in turn, went through another adjustment and should end 2016 with a fall of 3.22% against 3.19% previously estimated by the Central Bank. The expected growth for 2017 was also reduced from 1.30% to 1.23%.

With estimated lower inflation and decline in GDP, the financial institutions hope that the basic interest rate (Selic), shut down in 2016 at 13.50%. By the end of 2017, it is expected that the base rate, following the reduction of the Selic cycle reaches 11%.

Economic scenario in São Paulo

According to the survey of the Inter-Union Department of Statistics and Socioeconomic Studies (Dieese), the index of cost of living (ICV) in the city of São Paulo slowed between August and September when it changed from 0.36% to 0.03%. In the year, the ICV indicates high of 5.35%, and in the last 12 months, 8.08%. According to Dieese, the behavior of prices remains stable. Of the groups surveyed, the housing was the most pressure on the cost of living, ranging from 0.42%. On the other hand one of the classes of expenditure that cause more impact on the household budget, food, was down 0.15% while transport recorded a drop of 0.19%. Thus, the fall was driven by fuel: alcohol (-0.46%) and gasoline (0.34%).

The confidence index City consumer of São Paulo (ICC) is calculated monthly by FecomercioSP - the Trade Federation, Services and Tourism of the State of São Paulo, being composed of the Economic Conditions Index (ECI) and the Consumer Expectation Index (IEC), which showed for the second consecutive month. In September, the increase was 6.9% when going from 100 to 107 points, and 25% compared with the same period last year, when the score reached 85. Optimism increased in September thanks to increased 7.3% in the ICE, which went from 54.7 points to 58.7 points this month. In the annual comparison, however, the sub-index is still 1.9% lower compared to the 59.8 points recorded in September 2015.

The IEC, in turn, increased for the fifth consecutive month. The index rose 6.8%, from 130.3 to 139.1 points in September, representing an increase of 35.5% over the same period last year, when the sub-index was at 102.7 points. Comparing the incomes, consumer confidence with higher income to ten minimum wages increased by 9.9% when going from 134.5 points in August to 147.8 points in September. But the IEC of consumers with incomes less than ten minimum wages recorded an increase of 5.2% from 128.3 in August to 135.1 points in the current month.

fonte: BC, Dieese, FecomercioSP e OTE, 2016
source: BC, Dieese, FecomercioSP and OTE, 2016

Um estudo realizado pela GBTA (The Global Business Travel Association) destaca alguns riscos para o setor turístico em 2017. Com um crescimento econômico relativamente baixo, riscos geopolíticos e preço do petróleo, os viajantes e gestores de viagens necessitam entender seus padrões, gastos e permanecerem alertas para o impacto da incerteza econômica. Contudo, um planejamento adequado permitirá realizar as mudanças necessárias para evitar os inconvenientes e riscos financeiros.

Em agosto, foram definidas novas regras para os repasses do Ministério do Turismo (MTur). Ficou estabelecido que, no mínimo, 90% dos recursos próprios sejam destinados aos 2175 municípios do Mapa do Turismo Brasileiro e 50% do orçamento do próprio MTur seja liberado por meio de chamamento público. O investimento passa a levar em consideração a categorização dos destinos turísticos, numa estratégia de atender às reais necessidades locais. Em relação aos recursos de emendas parlamentares aportados ao orçamento da pasta ministerial, a portaria orienta que sejam destinados preferencialmente às regiões e municípios do Mapa do Turismo Brasileiro, este, que tem por objetivo orientar no desenvolvimento das políticas públicas setoriais e locais, nos territórios nele identificados, tendo como foco a gestão, estruturação e promoção do turismo de forma regionalizada e descentralizada.

Destaque para compras *Online* e *Mobile*

De acordo com estudo publicado pela Criteo, líder global de tecnologia especializada em publicidade digital e marketing de performance, os dispositivos móveis foram responsáveis por 27% das vendas online relacionados a viagens em todo o mundo no primeiro trimestre deste ano. As análises mostram ainda que, comparando os dados globais referentes ao primeiro e segundo semestre de 2015, houve um leve crescimento na compra de viagens via mobile. A venda de pacotes saltou de 19% para 24% e as reservas em hotéis subiram de 28% para 33%. No Brasil, as transações do setor com origem em smartphones e tablets somaram 23%. Apenas a compra de passagens aéreas teve uma leve queda, passando de 17% para 15%.

A study by the GBTA (The Global Business Travel Association), highlights some risks for the tourism sector in 2017. With a relatively low economic growth, geopolitical risks and high oil prices, travelers and travel managers need to understand their patterns, expenses and remain alert to the impact of economic uncertainty. However, proper planning will make the necessary changes to avoid the inconvenience and financial risks.

In August they were defined new rules for the Tourism Ministry transfers. It was established that at least 90% of own resources are allocated to municipalities 2175 Map of the Brazilian Tourism and 50% of the budget of the Ministry of Tourism (MTur) itself is released through a public call. The investment shall take into consideration the categorization of tourist destinations, a strategy to meet the real local needs. Regarding the resources of parliamentary amendments contributed to the budget of the ministerial portfolio, the concierge guides that are intended preferably to regions and municipalities of the Brazilian Tourism Map, this, which is intended to guide the development of sectoral and local public policies in the territories it identified, focusing on management, organization and promotion of regionalized and decentralized tourism.

Featured for Online and Mobile Shopping

According to a study published by Criteo, the global leader in specialized technology in digital advertising and performance marketing, mobile devices accounted for 27% of online sales related to travel around the world in the first quarter of this year. The analyzes also show that, comparing the overall data for the first and second half of 2015 there was a slight increase in travel purchase via mobile. The sale of packages jumped from 19% to 24% and hotel reservations rose from 28% to 33%. In Brazil, industry transactions originating on smartphones and tablets totaled 23%. buying airline tickets just had a slight decrease, from 17% to 15%.

ABAV EXPO 2016

A ABAV Expo aconteceu no Expo Center Norte entre os dias 28 e 30 de setembro e movimentou um grande número de profissionais do setor que se misturaram entre palestrantes, expositores, congressistas e visitantes em geral. Ao todo, mais de 25 mil pessoas estiveram presentes nos três dias de feira e circularam por mais de 270 estantes.

A tecnologia se mostrou presente nesta edição da ABAV Expo e foi um dos principais motores de sua realização. O espaço Braztoa reforçou o uso da internet como principal canal de negócios e atendimento ao cliente. A presença da Decolar.com, combatida até ano passado, também destacou como a internet está mudando o setor das agências de viagem.

Segundo informações divulgadas pela própria organizadora, operadoras e agências parceiras corresponderam positivamente ao evento e alegaram ter suas expectativas de negócio superadas. Certamente, este volume de negócios indica uma grande mudança positiva para o setor, que está fugindo da crise rumo ao crescimento.

The ABAV Expo took place at Expo Center Norte between 28 and 30 September and moved a large number of industry professionals who mingled among speakers, exhibitors, congress participants and visitors in general. In all, more than 25,000 people attended the three days of the fair and circulated more than 270 stands.

The technology proved to be present in this edition of ABAV Expo and was a major driver of its realization. The Braztoa space reinforced the use of the internet as the main channel of business and customer service. The presence of Decolar.com, opposed to last year, also highlighted how the Internet is changing the sector of travel agencies.

It was considered the best ABAV of all time by members. According to information released by the organizers, operators and partner agencies responded positively to the event and claimed to have overcome their business expectations. Certainly, this turnover indicates a large positive change for the industry, which is running from crisis towards growth.

fonte: GBTA, MTur, Criteo, ClickBus, Socicam, ABAV e OTE, 2016
source: GBTA, MTur, Criteo, ClickBus, Socicam, ABAV and OTE, 2016

Fluxo nos aeroportos

Segundo a Abear (Associação Brasileira das Empresas Aéreas), a demanda por voos domésticos apresentou queda de 6,49% em julho, com relação ao mesmo período de 2015. A demanda manteve queda no mês de setembro e, em relação ao mesmo período de 2005, a baixa é de 4,4%, a 14ª retração consecutiva. A demanda total apurada no mês é a mais baixa desde 2010. Apesar da retração continua, o preço das passagens permanece estável.

Foi o 12º mês consecutivo de retração. A oferta teve recuo de 7,78% na mesma base de comparação. O aproveitamento das aeronaves ficou em 84,59%, um aumento de 1,16 ponto percentual. O fluxo total de passageiros em julho teve recuo de 8,48% na comparação anual ao se situar em quase 8,1 milhões de viagens.

Em relação ao desenvolvimento e movimentação do mercado doméstico de aviação comercial, o Brasil mais uma vez foi um dos destaques negativos do International Air Transport Association (IATA). No mês de julho, o IATA compreendeu que a demanda para viagens nacionais em todo o mundo caiu 3,8% quando comparado a julho de 2015, o que revelou o pior panorama do setor nos últimos 19 meses.

O problema do Brasil ainda é mais particular, já que a queda no tráfego não reflete somente o momento econômico no qual o país passa, mas também o fato das companhias aéreas nacionais terem reduzido o número de voos entre as grandes capitais. Isto faz o viajante ficar restrito a poucas opções de conexão, já que cada vez mais as frequências aéreas tendem a diminuir.

Por conta disso, o tráfego teve uma queda expressiva de 6,8%, enquanto a capacidade declinou ainda mais: 7,8% para o mês de julho. Enquanto China e Índia continuam registrando crescimentos naturais do setor, destinos mais maduros, como Brasil e Rússia, estão vendo os números despencar. Para se ter uma noção, no geral a capacidade média doméstica acabou seguindo a demanda e caiu 3,7%, levando a ocupação média para os saudáveis 84%.

No primeiro semestre de 2016, as empresas aéreas registraram uma retração de 17,8% na venda de passagens em relação ao mesmo período de 2015. Segundo informações da Agência Nacional de Aviação Civil (Anac), foram 4,7 milhões de passageiros a menos. A solução encontrada pelas companhias aéreas para driblar a crise no número de passagens tem sido o fechamento de linhas e a redução de voos. A Anac também divulgou que o valor médio das passagens subiu 0,24% em relação ao primeiro semestre do ano passado – de R\$ 321,66 para R\$ 322,44.

Fluxo Rodoviário

Segundo o estudo do E-Rodoviário feito pela ClickBus, as vendas online de passagens de ônibus, incluindo por plataformas de passagens rodoviárias e de sites de empresas de ônibus, chegarão até o final de 2016 a 7,4 milhões de tickets, um percentual de 5% sobre a venda geral de bilhete no país. Apesar do percentual ser baixo em relação ao total de vendas de passagens de ônibus, o crescimento do setor rodoviário é acentuado, subindo 53% ao ano desde 2010.

O levantamento ainda traça as preferências e o comportamento de compra de passageiros rodoviários que adquirem online suas passagens em épocas de baixa e alta sazonalidade em todas as regiões do país e mostra que mais de 80% dos passageiros e-rodoviários estão no Sudeste e no Sul do Brasil.

Flow in airports

According to Abear (Brazilian Association of Airline), the demand for domestic flights fell by 6.49% in July, compared to the same period of 2015. Demand continued fall in September and over the same period 2005 low is 4.4%, the 14th consecutive decline. Total demand verified in the month is the lowest since 2010. Despite the downturn continues, the price of tickets remains stable.

It was the 12th consecutive month of decline. The offer had recoil of 7.78% in the same comparison basis. The use of aircraft stood at 84.59%, an increase of 1.16 percentage point. The total flow of passengers in July had recoil of 8.48% year on year, to stand at almost 8.1 million trips.

Regarding the development and operation of domestic commercial aviation, Brazil once again was one of the negative results of the International Air Transport Association (IATA). In July, the IATA realized that the demand for domestic travel around the world fell 3.8% compared to July 2015, which revealed the worst picture of the sector in the last 19 months.

The problem in Brazil is even more particular, since the drop in traffic not only reflects the economic moment in which the country is, but also the fact that domestic airlines have reduced the number of flights between the major capitals. This makes the traveler be restricted to a few connection options, as more and more air frequencies tend to decrease.

As a result, traffic was a significant drop of 6.8%, while capacity declined further: 7.8% for the month of July. While China and India continue to record natural growth of the sector, more mature destinations such as Brazil and Russia, are seeing the numbers plummet. To get a sense of overall domestic average capacity over following the demand and fell 3.7%, bringing the average occupancy for healthy 84%.

In the first half of 2016, the airlines recorded a decline of 17.8% in ticket sales over the same period of 2015. According to information from the National Civil Aviation Agency (Anac), were 4.7 million passengers less. The solution found by airlines to circumvent the crisis at the ticket number has been the closing lines and reducing flights. ANAC also reported that the average value of deals rose 0.24% in the first half of last year - from R\$ 321.66 to R\$ 322.44.

Road flow

According to the study of the E-Bus made by clickbus, online sales of bus tickets, including for platforms of bus tickets and bus company websites, will come to the end of 2016 million to 7.4 million tickets, a percentage of 5% of the overall sales ticket in the country. Although the percentage is low relative to the total amount of sales of bus tickets, the sector's growth is sharp, rising 53% per year since 2010.

The survey outlines the preferences and buying behavior of road passengers online purchase their tickets at low and high seasonal seasons in all regions of the country, shows that more than 80% of passengers and-road are in the Southeast and in the South of Brazil.

fonte: Abear, ANAC, IATA, ClickBus, Infraero, e OTE, 2016
source: Abear, ANAC, IATA, ClickBus, Infraero, and OTE, 2016

São Paulo: Fluxo nos terminais rodoviários

Os terminais rodoviários que atendem a cidade de São Paulo mostraram em setembro deste ano 8,7% de retração no número de chegadas de passageiros em relação ao mesmo mês de 2015.

Os números fornecidos pela Socicam, evidenciam queda nos três terminais, sendo mais intenso no terminal Jabaquara (-10,2%), seguido do Barra Funda (-9,9%) e Tietê (-7,3%).

No trimestre (Jul-Set/2016), a soma dos números de desembarque de passageiros e chegadas de ônibus nos três terminais também foram negativos, com variação de -8,7% e -7,6% respectivamente, com relação ao mesmo período de 2015.

São Paulo: Flow in bus terminals

The bus terminals that serve the city of São Paulo showed in September this year 8.7% shrinkage in the number of passenger arrivals compared to the same month of 2015.

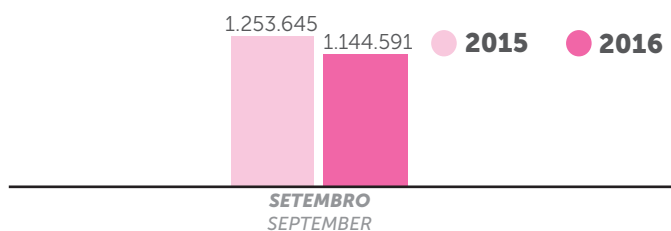
The figures provided by Socicam, show drop in three terminals, more pronounced the terminal Jabaquara (-10.2%) followed by Barra Funda (-9.9%) and Tiete (-7.3%).

In the quarter (Jul-Sep / 2016), the sum of disembarkation of passengers numbers and bus arrivals at the three terminals were also negative, ranging from -8.7% and -7.6% respectively, over the same period 2015.

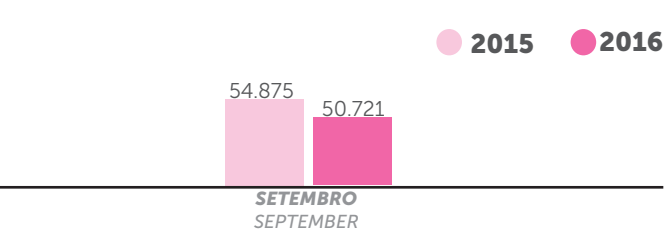
MOVIMENTOS NOS TERMINAIS RODOVIÁRIOS - COMPARATIVO SETEMBRO 2015/2016

BUS TERMINALS MOVEMENT - COMPARISON SEPTEMBER 2015/ 2016

PASSEIROS DESEMBARCADOS
PASSENGER ARRIVALS



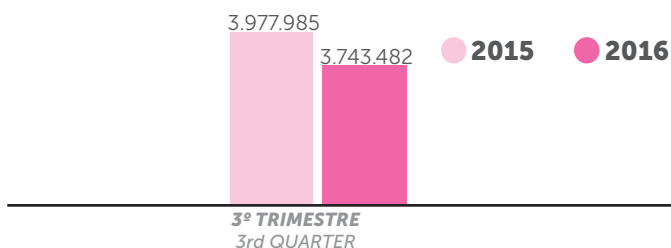
CHEGADAS DE ÔNIBUS
BUS ARRIVALS



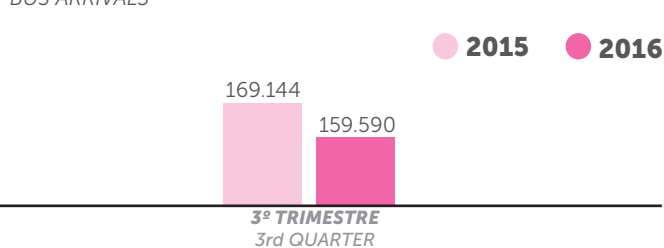
MOVIMENTOS NOS TERMINAIS RODOVIÁRIOS - COMPARATIVO 3º TRIMESTRE 2015/2016

BUS TERMINALS MOVEMENT - COMPARISON 3RD QUARTER 2015/ 2016

PASSEIROS DESEMBARCADOS
PASSENGER ARRIVALS



CHEGADAS DE ÔNIBUS
BUS ARRIVALS



Meios de Hospedagem

De acordo com um estudo feito pelo Momondo, buscador de passagens aéreas e reservas de hotéis, o Brasil é o país com o maior número de pessoas que acreditam que a melhor forma de tomar a decisão sobre sua próxima hospedagem é por meio de reviews em sites de viagens: 40% deles afirmaram dar extrema importância a esse tipo de informação. A pesquisa ainda exibiu as prioridades dos viajantes na hora de reservar seu hotel. No Brasil, o preço (51%), a proximidade de atrações a serem visitadas (45%) e uma boa localização (30%) são os destaques. A média de gasto também foi analisada sendo que a maioria dos brasileiros (28%) afirmaram geralmente gastar entre R\$86 e R\$215 na diária, enquanto 20% disseram investir de R\$216 a R\$300 na hospedagem.

Meios de Hospedagem em São Paulo

A performance dos índices da hotelaria paulistana no mês de setembro revelam baixa de 0,15% na Taxa de Ocupação (T.O), quando comparado com o mesmo período do ano anterior. O mesmo acontece com a Diária Média (D.M), queda de 13,5% em relação ao mesmo mês do ano passado. Em compensação a categoria hostels exibiu um aumento significativo de 11,74% na Taxa de Ocupação (T.O) e de 17,02% na Diária Média (D.M).

Lodging Facilities

According to a study by Momondo, search engine for airline tickets and hotel reservations, Brazil is the country with the largest number of people who believe that the best way to make the decision on your next hosting is through reviews on websites travel: 40% of them said that they give great importance to this type of information. The survey also showed the priorities of travelers in time to book your hotel. In Brazil, the price (51%), proximity to attractions to be visited (45%) and a good location (30%) are the highlights. The average spending was also analyzed and the majority of Brazilians (28%) said generally spend between R \$ 86 and R \$ 215 in daily, while 20% said they invest R \$ 216 to R \$ 300 in lodging.

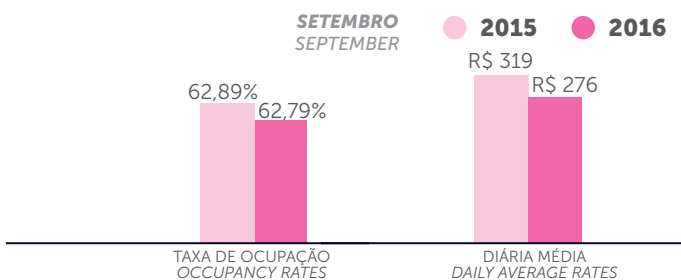
Lodging Facilities in São Paulo

A performance of São Paulo hotel indices there Month of September reveal low of 0.15% in occupancy rate (T.O) When compared to the SAME prior year period. The same applies to the media daily (D.) 13.5% decrease over the same month last year. Compensation in a category hostels hum exhibited significant increase of 11.74% in occupancy rate (T.O) and 17.02% in the media daily (D.M).

fonte: Socicam, Momondo, HVS/Hotel Invest e OTE, 2016
source: Socicam, Momondo, HVS/Hotel Invest and OTE, 2016

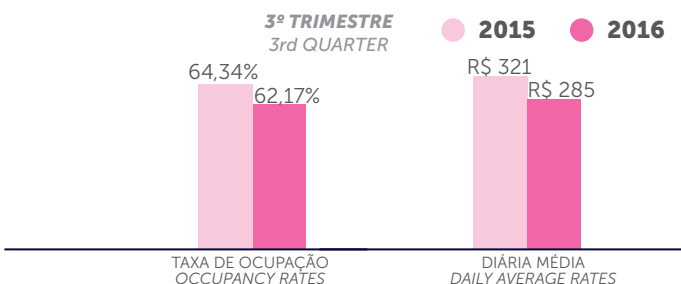
HOTÉIS - TAXA DE OCUPAÇÃO E DIÁRIA MÉDIA

HOTELS - OCCUPATION RATES AND DAILY AVERAGE RATES



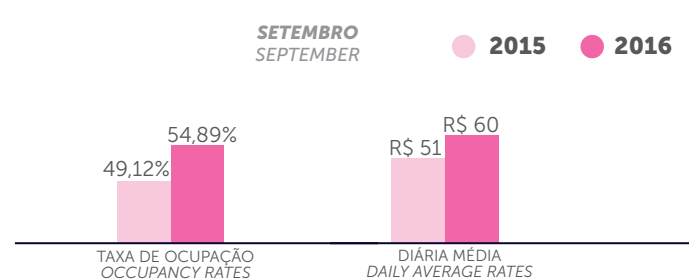
HOTÉIS - TAXA DE OCUPAÇÃO E DIÁRIA MÉDIA

HOTELS - OCCUPATION RATES AND DAILY AVERAGE RATES



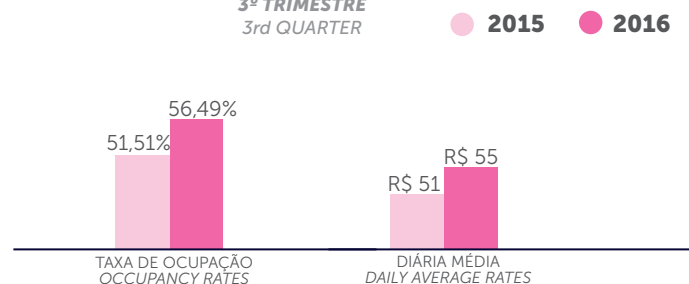
HOSTELS - TAXA DE OCUPAÇÃO E DIÁRIA MÉDIA

HOSTELS - OCCUPATION RATES AND DAILY AVERAGE RATES



HOSTELS - TAXA DE OCUPAÇÃO E DIÁRIA MÉDIA

HOSTELS - OCCUPATION RATES AND DAILY AVERAGE RATES



Tomando como base a comparação entre julho e setembro de 2016, os resultados são semelhantes. A T.O. dos hotéis indica um declínio de 3,4%, comparado com o mesmo período de 2015, enquanto que a D.M. desvalorizou 11,05%. No mesmo comparativo, a D.M. dos hostels mostra um impacto expressivo, com acréscimo de 6,64%, ao passo que a T.O. permaneceu semelhante ao comparativo anual, revelando melhoria de 9,9%.

Based on the comparison between July and September 2016, the results are similar. The T.O. hotels indicates a decline of 3.4% over the same period of 2015, while D.M. depreciated 11.05%. In the same comparison the D.M. of hostels shows a significant impact, with 6.64% increase, while the T.O. remained similar to-year, showing improvement of 9.9%

Movimentação na cidade de São Paulo e arrecadação de impostos

As Centrais de Informação Turística (CITs) da cidade de São Paulo tiveram uma variação positiva de 3,3% no total de atendimentos realizados durante o mês de setembro de 2016, em comparação com o mesmo mês do ano anterior. O número de atendimentos à população local aumentou 15,7% e o atendimento a turistas estrangeiros apresentou queda de 6,84%.

Moving in the city of São Paulo and collection of taxes

The Tourist Information Centers (CITs) of São Paulo had a positive variation of 3.3% in total of visits during the month of September 2016, compared to the same month last year. The number of visits to the local population increased by 15.7% and the attendance of foreign tourists fell by 6.84%.

No trimestre (jul-set), as CITs tiveram variação positiva, se comparado com o mesmo período de 2015, sendo 4,42% no total de atendimentos, 16,62% em atendimentos à população e queda de -2,5% no número de turistas estrangeiros.

In the quarter (July-Set), the CITs had positive variation compared to the same period 2015, with 4.42% of all cases, 16.62% in calls to the population and a drop of -2.5% in number of foreign tourists.

As informações mais solicitadas pelos turistas e moradores que buscam dicas sobre a cidade nas CITs foram referentes, principalmente, à localização (24,8%), transporte (17,2%), arte e cultura (13,9%) e serviços (11,5%). Na lista dos principais emissores de turistas para a cidade em setembro de 2016, lideraram entre os turistas internacionais, os brasileiros e paulistas, respectivamente, França, São Paulo e Campinas.

The information most requested by tourists and locals seeking tips about the city in CITs were related mainly to the location (24.8%), transport (17.2%), art and culture (13.9%) and services (11.5%). In the list of top emitters of tourists to the city in September 2016, led among international tourists, Brazilian and São Paulo, respectively, France, São Paulo and Campinas

fonte: OTE, 2016
source: OTE, 2016

IMPOSTO SOBRE SERVIÇOS - TURISMO (R\$)
TAX OVER TOURISM SERVICES (BRL)

	2015	2016	VARIAÇÃO / VARIATION
SETEMBRO / SEPTEMBER	22.547.815	25.510.380	+13,1%

IMPOSTO SOBRE SERVIÇOS - TURISMO (R\$)
TAX OVER TOURISM SERVICES (BRL)

	2015	2016	VARIAÇÃO / VARIATION
3º TRIMESTRE / 3rd QUARTER	67.155.684	71.058.846	+5,8%

O desempenho na arrecadação de Impostos Sobre Serviços (ISS) relacionados ao turismo (Grupo 13) no mês de setembro apresentou crescimento de mais de 13% no comparativo com o mesmo período de 2015 e representou 2,6% do total arrecadado pelo município em ISS durante o mês.

Perspectiva para os próximos meses

A isenção do visto de turismo concedida a Estados Unidos, Austrália, Canadá e Japão facilitou o acesso de 40 mil pessoas ao país durante os Jogos Olímpicos e Paralímpicos Rio 2016, segundo o Comitê Olímpico. O MTur estuda prorrogá-lo. Estima-se que ao gerar isenção de visto, o país receba 20% a mais de visitantes. Para Vinicius Lummertz, presidente do Instituto Brasileiro de Turismo (Embratur), além de impulsionar o turismo internacional em direção ao Brasil, essa ação irá movimentar a cadeia produtiva turística nacional. Lummertz também defende a expansão do visto para outros países como a China. Em 2015, mais de 100 milhões de chineses viajaram pelo mundo, mas apenas 53 mil vieram ao Brasil. "Precisamos atrair os turistas e investidores chineses", explicou.

A GBTA estimou que, em 2017, o valor de passagens aéreas deverá ter aumento de 2,5%. As regiões que mais sentirão essa alta serão América do Norte, leste europeu, África e Oriente Médio. Por outro lado, mercados como América Latina e Caribe possuem previsão de reduzir o custo das passagens em até 2%. As fusões hoteleiras que ocorreram em grande escala este ano não devem ter reflexo maior nos preços. Apesar das grandes oportunidades oferecidas pela economia compartilhada, os hotéis tradicionais continuam como boas opções para os viajantes, principalmente para os que viajam a negócios.

No ramo de agenciamento turístico do Brasil, para 79,6% das empresas o volume de vendas voltará a crescer dentro do período de até um ano. Segundo o Instituto de Pesquisas, Estudos e Capacitação em Turismo (Ipeturis), a maioria das agências de viagem consultadas (44,1%) indicou um período de até doze meses para retomada do crescimento, sendo que para 26,9% as vendas retornam em até seis meses. Para 64,9% dos entrevistados, o terceiro trimestre de 2016 traz expectativas positivas para as vendas.

Em agosto, ocorreu em Ribeirão Preto o 7º encontro paulista dos Convention & Visitors Bureaus (C&VBx) na presença do secretário estadual do Turismo Laércio Benko. Benko entusiasmou os presidentes das entidades ao demonstrar extremo interesse em aproxima-los da iniciativa pública. Para o Secretário, a atividade turística é uma forte fonte de empregos e será de extrema importância para fortalecer a economia do Estado no combate a crise. Também foi ressaltada a importância das Estâncias Turísticas para o desenvolvimento do setor. Atualmente o estado de São Paulo conta com 70 Estâncias e existem 140 vagas a disposição de municípios que queiram ser de Interesse Turístico.

O OTE continuará monitorando o desempenho do mercado turístico, realizando análises setoriais e acompanhando as tendências para os próximos meses. Cadastre-se para receber nossos estudos.

fonte: Comitê Olímpico, MTur, Embratur, GBTA, Ipeturis e OTE, 2016
source: Olympic Committee, MTur, Embratur, GBTA, Ipeturis and OTE, 2016

The performance in the collection of Tax on Services (ISS) related to tourism (Group 13) in September grew by over 13% compared to the same period of 2015 and accounted for 2.6% of the total collected by the municipality in ISS during the month.

Outlook for the coming months

The exemption of tourist visa granted to the United States, Australia, Canada and Japan facilitated access of 40,000 people in the country during the Olympic and Paralympic Games Rio 2016, according to the Olympic Committee. The Tourism Ministry is studying extending it. It is estimated that to generate visa waiver, the country received 20% more visitors. To Vinicius Lummertz, president of the Brazilian Tourism Institute (Embratur), and boosting international tourism towards Brazil, this action will move the national tourism supply chain. Lummertz also advocates visa expansion to other countries like China. In 2015, over 100 million Chinese traveled the world, but only 53,000 came to Brazil. "We need to attract Chinese tourists and investors," he said.

The GBTA estimated that in 2017, the value of airline tickets should have increased 2.5%. The regions that feel this increase will be North America, Eastern Europe, Africa and Middle East. On the other hand, markets such as Latin America and the Caribbean have expected to reduce the cost of the passages up to 2%. The hotel mergers that have occurred on a large scale this year should not be more reflected in prices. Despite the great opportunities offered by shared economy, traditional hotels still as good options for travelers, especially for those traveling on business.

The tourist agency branch in Brazil to 79.6% of the company's sales volume will grow back within the period of one year. According to the Institute for Research, Studies and Training in Tourism (Ipeturis), most of the surveyed travel agencies (44.1%) indicated a period of up to twelve months to return to growth, and to 26.9% sales return up to six months. For 64.9% of respondents, the third quarter 2016 has positive expectations for sales.

In August, it occurred in Ribeirão Preto the 7th meeting of the São Paulo Convention & Visitors Bureaus (C & VBx) in the presence of the State Secretary of Tourism Laércio Benko. Benko enthused the presidents of the entities to show extreme interest in approaching them from the public initiative. To the Secretary, tourism is a strong source of jobs and will be extremely important to strengthen the state's economy to combat the crisis. It was also emphasized the importance of Tourist Resorts for the development of the sector. Currently the state of São Paulo has 70 resorts and there are 140 places at the disposal of municipalities that want to be of tourist interest.

The OTE will continue to monitor the performance of the tourist market, carrying out sectoral analyzes and following the trends for the coming months. Register to receive our studies.

Créditos / Credits

São Paulo Turismo

Presidente / *President*: **Alcino Rocha**

Observatório de Turismo e Eventos da Cidade de São Paulo

City of São Paulo Tourism and Events Observatory

Gerente de Comunicação e Pesquisa / *Communication and Research Manager*: **Lilian Natal**

Coordenador/ *Coordinator*: **Fabio Montanheiro**

Analista Técnica/ *Technical Analyst*: **Andreza Serra**

Estagiários/ *Interns*: **Disney Batista, Lais Silva e/and Ruben Domingues**

Av. Olavo Fontoura, 1209 - Portão 35 - Anhembi - Santana - São Paulo - SP - 02012-021

Tel.: (+55 11) 2226-0626/0623 - pesquisa@spturis.com

observatoriodoturismo.com.br

Visite/ *Visit*:

spturis.com

cidadedesaopaulo.com

facebook.com/observatoriodoturismoeeventos